

მასამა

№ 19.



მრ-კვირკული გამოსვამ. არა ოფიციალური ნაწილი.

გაზეთის ფასი: ერთი წლისა გაზეთებით და გაუგზავნელად—
 ხუთი მანკით, ნახევარი წლისა — სამი მანკით.
 „ქუქუაძის“ რუსული დამატებით — ქმესი მან.
 ნახევარი წლით — ოთხი მან.
 ცალკე რუსული დამატება წლით — სამი მან.
 ნახევარი წლით — ოთხი მან.

გაზეთის ფულის და ყოველ გვარი წერილების გაზეთება
 შეიძლება რედაქციაში ამ ბარგით: *Во мѣстечко Кеурица,*
Во редакцію „Микелы“ (Пастыря).
 რედაქცია იმყოფება დაბა შორაპანსში რედაქტორის საყუ-
 არის სახლში.

ყველა სტატიები და კორესპონდენციები, რომელნიც რედაქ-
 ციაში იქმნებიან გამოგზავნილი დასაშვებად, უოულ ვრცელად
 და დასაშვებად უნდა იყვნენ. ავტორთაგან ხელ მიუწერილი
 უპირობოდ გამოგზავნილი სტატიები რედაქციის საყურად
 ჩათვლებიან და სასყიდლოს მათთვის ავტორები ვერ მიიღებენ.
 ავტორთაგან გამოგზავნილი სტატიები, შენიშვნები და კო-
 რესპონდენციები შეიძლება ხან-დის-ხან შემოკლებით და შესწო-
 რებით დაიბეჭდონ. სტატიები და კორესპონდენციები, რომელნიც
 არ დაიბეჭდებიან, სამი თვის განმავლობაში შეიძლება ავტორებს
 მათის ხარული უკანვე დაეხრნოს.

სტატიები, კორესპონდენციები და შენიშვნები რუსულ ენა-
 ზედ დაწერილიც მიიღებიან და თარგმანით დაიბეჭდებიან.

ძარბაზის სალიტერატურო და საოკლიტურო ზანაუთის ღვრამის ალკაჰოლის გამო.

თექვსმეტს სექტემბერს „ღვრამის“ გამოცემელმა
 დაურება „ღვრამის“ ხელის მდამწერთა შემდეგი
 ცნობა: „ღვრამის“ გამოცემლის მ. დ. ძარბაზის
 სალიტერატურო და საოკლიტურო გამომცემლის
 იქნა კუკუსის ცენზურის კომიტეტისაგან შემდეგი
 ცნობა:

„შეადლეს მთავრობის განკარგულებით გაზე-
 თის „ღვრამის“ გამოცემა, ცენზ. წესდ. მე-XIV
 ტომ., 1873 წ. დამატ., 52 მუხლ. შენიშვნის ძა-
 ლით (დამატ. 1876 წ.), სრულიად აღკრბადულ
 იქმნა.“

მთელს საქართველოში ერთად ერთი სალიტერ-
 ატურო და საოკლიტურო გაზეთი — „ღვრამა“ იყო
 და ადვილი წარმოსადგენია ის მუშაობა, რომელ-
 საც ამ გაზეთის მოსაზრება დაბადებს ყველა ძარბაზ-
 ლებში. ცხარამტი წლის განმავლობაში „ღვრამის“
 კითხვის ისე შეეჩეია ძარბაზის საზოგადოება, რომ
 თითქმის ყველას მიუტოლებელ მოთხოვნებზედ
 შეექმნა იგი.

ღვრამის გამომცემელმა მთავრობის განკარგულებით
 დაურება „ღვრამის“ ხელის მდამწერთა შემდეგი
 ცნობა: „ღვრამის“ გამოცემლის მ. დ. ძარბაზის
 სალიტერატურო და საოკლიტურო გამომცემლის
 იქნა კუკუსის ცენზურის კომიტეტისაგან შემდეგი
 ცნობა:

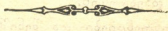
მის შემდეგ გაზეთი „ღვრამა“ ვადვიდა ბ. ი.
 მაჩაბლის ხელში და გამოვალა; მაგრამ ბ. მაჩა-
 ბელმა, სამწუხაროდ, მალე აგრძობა საზოგადოე-
 ბას შიში „ღვრამის“ მომავალი ველზედ. ამას თუმ-
 ცა ყველა არ ცნობდა, მაგრამ ვინც ჩვენი ესლან-
 დელი მღვამარობა იცოდა, მისთვის ეს ადვილი
 შესატყობი იყო. ამას ჩვენ ესლა კი არ გამოვბთ,
 ერთი წლის წინათ ვაფრთხილებდით „ღვრამის“
 რედაქციას. აიღეთ ჩვენი გამოცემის წარსული წლის
 მე № 11-ი პირველი იენისიდა, 11 გვერდი. აი

სხვათა შორის, როგორი სიტყვებით ვაფრთხილებდით ჩვენ «ღროების» რედაქციას:

უნდა ახსოვდეს «ღროების» რედაქციას, რომ იგი მასუხის მტკბერადი სასოკადობის წინაშე, რომ ამდენი ხნის გასვლას გაუჭირვებს რამე თავისი წინ დაუხვადობით. ჩვენ არა თუ არ გეჭვქვს სასუში დევნა «ღროებისა», არამედ ბეგრსა ესწუხვართ, რომ სასოკადობა ერთადერთი მოასხენიების მკვლ რედაქციას და ესლანდელი რედაქციის მჭარბულება შიშს უბადავს მათ «ღროებისა» მომავალ ბუღელ... ამისთვის უნჩევთ «ღროების» რედაქციას, რომ ცოტა წინ დახვდულება იქონიოს მინ და უსაფუძვლო და უადგილო სიტყვებს თავი დასაძვლოს.

მს იყო ჩენი ძმური რჩევა «ღროების» რედაქციისადმი, მაგრამ, სამწუხაროდ არც ჩვენს და არც სხვის კეთილ რჩევას ყურადღება არ მიუქცია მან და აი შედეგი ამ უყურადღებლობისა...

ჩვენ მინც იმდეს არ ეკარავთ, რომ მართებლობა სხვა რედაქციის ხელში «ღროებისა» ისევ მისცემს არსებობის ნებას და ამით დააკმაყოფილებს ყველა მართველის გულს.



**მოგზაურობა მიი მადალ ყოვლად უსამდვდ-
ლომსობის, არამიანსაოკოსის პავლსი, სპარსი.
მასარსოსისა თბილისიდან ბიჰვინტაში და მამლი
ბიჰვინტის სოპოროს ქართხმეა.**

(გაგრძელება)

ღმ კოშკიდან დასავლეთის მხარეზედ გადაშლილია შავი ზღვა, ხან წყნარი, ხან აღშფოთებული, რომლის ზვირთები სრულებით ფარავენ ხოლმე ფსირტსის წყლს. ამ მონასტრიდან ერთ ვერსტზე, მშვენიერ განმარტოებულ ადგილას, არის ძველი ეკლესია, აღშენებული სიმონ მანანელის სახელზედ. ამ ეკლესიის აღშენებას ისტორიკოსები მიაწერენ მეოთხე საუკუნეს შირსტეს შემდეგ. ეკლესია აღშენებულია იმ ადგილზე, სადაც დამარხული ყოფილა წმიდა მოციქული სიმონ მანანელი. მს ეკლესია ამ უქანასწელ ღრს განაახლეს და დღეს მშვენიერად მორთილია და წიგნ-ლოცეც მასში ნიადვია: ამ ეკლესიაზედ საქართველოს და ხომხეთის ისტორიები მოკვითხრობენ შემდეგ: «ორის საათის საეალის სიშორეზედ ქალაქ სუხუმიდან, ძველი

დიოსკურისა დანახებიან მრავალ წამგერენი იმ ადგილს, სადაც ფსირტსის წყალ შეერთვის ზღვას. ამ წამგერეებში მოჩანს დიდი კოშკი, რომელზედაც ლაბარკობს საქართველოს მეფე დავით აღმაშენებელი და უწოდებს ამ ადგილს თავის სამეფოსის სამძღვრად. ამ კოშკის უკან გაჭყვება დიდი ხევი, რომელიც გადის აფხაზეთში. ამ ხევის მალღობებზედ მოჩანს ტრახვის ციხის კედლები, რომელიც თავ-განწირულ შეტაკების შემდეგ წართვეს ბერძნებმა აფხაზებს ბერძნის მეფის იუსტინიანის მეფობის დროს. ზეგარდმოცემისა მებრ, დაშთენილის მეფე მახტანგის ცხოვრების დროდამ, სწანს, რომ წმიდა მოციქული სიმონ მანანელი გარდაიცვალა და დიდი მარხა ნიკოფსიაში. ამ ადგილას არის აღშენებული ეკლესია, რომელიც დღემდის არსებობს მთლად, მხოლოდ გუმბათი არის მოშლილი. ეკლესიის შენობა არის ბერძნული ხელობისა. საფლავი მოციქულისა უნდა ყოფილიყო ტრაპეზ ქვეშ, მაგრამ ნაწილები მოციქულისა ალაბთ გადიტანეს კათალიკოსებმა ბიჰვინტის სობოროში».

მს ახალი ათონის სიმონ მანანელის მონასტერი პირველად დაარსდა ჩვიდმეტს ოკტომბერს ათას რეაას სამოცდა თექვსმეტსა წელსა. ამ მონასტერში ბერებმა ამავე დროსავე დაარსეს სკოლა. მაგრამ, სამწუხაროდ, დიდხანს არ მოუვლიათ აქ ბერები. შეიქმნა საზარელი ომი თათრებთან სლოვიანების განთავისუფლებისათვის. აპრილის ჩვიდმეტს ჩყოზს წელსა შენობების გასაღებები ბერებმა დაუტოვეს საზოგადოებას და ეს ადგილი მიატოვეს. შევლაფერი ნიეთეულება გაიტანეს აქედგან და წაიღეს რუსეთში. ზოგიერთი ნიეთები მოიტანეს შუთაისში. და თვითონ რამოდენიმე ბერი მელთაის მონასტერში ცხოვრებდა. მათადა ომიანობა. პირველს ოკტომბერს, ჩქოცს წელსა, დაბრუნდენ ძმანი ამა მონასტრისა უკან და დანგრეულ შენობებში დაიწყეს ეკლესია დავითის მშობლის მფარველობის სახელზედ. სამს ფებერვალს ჩყოთს წელსა განაახლეს ძველი ტაძარი სიმონ მანანელისა, რომელიც ათს მისს ჩყბ წ. კურთხებულ იქმნა დიდის აზმით საქართველოს ექსარხოხსად მყოფის არქიებისკოპობის იოანეის მიერ, დღეს მოსკოვის მიტროპოლიტისა.

დღეს მონასტერში მრავალი ბერებია: აქ არის ერთი არქიმანდრიტი, რომელიც მოხუცებულობისა გამო ევლარ სწირავს. მრთი იგუმენი—იგრონი, მმართველი და თავი გამგებელი ამ მონასტრისა, ხუთი მღვდელ-მონაზონი, სამი ბერ-დიაკონი, ორ-



მოცდა ხუთი ბერი და ოთხმოცდა ათი მოჩილი მონასტერში მუშაობს ყოველ დღე ორასი მუშა რუსთა და აფხაზეთიანი.

აქ ბერებს გაუკეთებიათ მშენებრივი ბაღები, რომელნიც ყველაფერი ხილეთულობით არიან შემკობილნი. ღაურგავთ ხუთი ათასი ძირი ზეთის ხილისა, რომელიც დღეს ნაწყვითი დატვირთულნი არიან; დაურგავთ სამოცდა ხუთი რჩეული გენახის ვაზები უკეთესი გვარისა ქართველთა და ნიკოპაის ბაღთაგან მოტანილი. ღაურგავთ აგრეთვე ორასი სხვა და სხვა ხე-ხილები.

აქ არის სკოლა, რომელშიაც მონასტრის სრულის ხარჯით იზრდება ოცი ემაწეილი რუსისა და აფხაზისა. აქ მდინარე უსირტსხაზე გაუკეთებიათ ბერებს მშენებრივი წისკელი. წყლის გაღმოსაყვანად გაუკეთებიათ მშენებრივი ჯებირი, რომლისაგან წყალი დიდზედ არის შეგუბული. ეს ჯებირი ისე ოსტატურათ არის გაკეთებული, რომ როდესაც უნდათ, მთლათ გამოუშვებენ შეგუბულ წყალს. ამ წყალში თევზიც მრავალია. მრთი სიტყვით ვასაოცარ სურათს წარმოგიდგენს თქვენ ამ მონასტრის ძმთა ცხოვრება. აქ ყველანი შრომობენ, ან ლოცულობენ, ან და მუშაობენ ბაღებში. მათთვის ღამით ლოცვა არის გაჩაღებული და დღისით მუშაობა. ამ მონასტრის ძმთა მრთი-ერთმანეთის მოჩილება და სიყვარულობითი ცხოვრება ვასაოცარია.

პირველ სექტემბერს მალალ ყოვლად სამღვდელო პაეღმ დათვალეირა მონასტერი. ნახა სკოლა და ახლად დაწყებული დიდი შენობა ძმთა სადგომად, რომელიც ეხლანდელ მონასტერზედ ცოტა ზვეით არის დაწყებული. ღათვალეირა ცენი არის ბრძის გზა, რომელიც ამ ბერებს გაუკეთებიათ ზღვის პირიდან ამ ახალ შენობამდის სხვა-და-სხვა შენობის მასალის საზიდავთ და მეტის მეტად მოეწონა ამ ბერების ნამუშევარი, მეცადინება და გამჭირაობა.

მონასტრიდან ჩრდილოეთის მხრით არის ამაღლებული ერთი დიდი მთა ზღვიდამ თითქმის ორ ვერსტის სიმაღლეზე და ამ მთის თაფზე მოჩანს ძველი ეკკლესიის და ციხის ნანგრევები. ამ გორაზე ბერებს დაუდგამთ სამლოცველო სახლი, რომელსაც რუსები ეძახიან ჩასაფანი-ს. ეს სამლოცველო სახლი ძლიერ შორიდან იხედება ზღვიდამ. ამ სამლოცველოზე ასასვლელად ბერებს გაუკეთებიათ მშენებრივი მიხევეულ-მოხევეული გზა, ასე რომ ცხენით თავისუფლად ახვალთ. მალალ ყოვლად სამღვდელომ იხება ამ

მთაზე აბრძანება და სამლოცველოს დახედვა, მაგრამ პაოზხით ახვლა ცხენებს გაუძნელდა და უკანვე მონასტერში დაბრუნდა.

ჩვენ კი ცხენებით ძლიერ ადვილად ავედით სულ მაღლობზე. ამ მთას ზღვის პირიდან ცოტა ფარდობი აყვება და გზაც ამ მხრიდან აღის დასავლეთით; მაგრამ აღმოსავლეთით, ჩრდილოეთით და სამხრეთით ისეთი დაქანებული კლდეები აქვს, რომ ფრინველის მეტს მისვლა არ შეუძლია. ამ მთის წვეროდამ დასავლეთის მხრით თქვენ დასჩერებხართ შვე ზღვას სანამ თვალი მიგაწივდებათ. აღმოსავლეთით, ჩრდილოეთით და სამხრეთით თქვენი თვალი ხედავს მივებს, გორაკებს, მთის ფერდობებს და მშენებრივ მიწებებს. ამ მშენებრივ, სამოთხის მსგავს ბუნებას თქვენი თვალი დიდ ხანს ეერ მოშორდება და ბოლოს, როდესაც ამ ბუნების ყურებით გაძღვებით, უნებლიეთ მკვრიდამ ამოიკენსებთ, როდესაც მოიგონებთ და შეადარებთ ეხლანდელ აფხაზეთის მდგომარეობას იმ დროს, როდესაც აფხაზეთს ჰყავდათ თავისი ქათალიკოსები, როდესაც მათში ქრისტიანობა ბრწყინავდა სათელივით და როდესაც მათში სიცოცხლე დუღდა...

რა სანახავებს არ ნახათ თქვენ ამ მთის წვერზე? ამ მთის წვერს სამ პირით აქვს ციხის კედლები შემოვლებული დასავლეთის მხრით და სხვა მხრით, როგორც ზემოთ ვსთქვით, ფრინველის მეტს მისვლა არ შეუძლია. მთის წვეროზე არის ვაკე ადგილი. აქ უფრო ყოფილა დიდი ეკკლესია აშენებული, რომლის დღეს მარტო ეკლესია დარჩენილი და ზოგან თალიც. ეკკლესიას გარშემო აქვს აკლდამები მიშენებული. რომ დააკვირდებით შენობის ქვეებს, რწმუნდებით, რომ ეს ეკკლესია უნდა იყოს ნაშენი იმ მუშებისაგან, რომელთაც მათთანში უშენებიათ ბაგრატის ნაშენი, დღეს დანგრეული დიდი სობორი. ამ მთის წვერზე არის ამოყვანილი მიწაში ოთხ-კუთხიანი წყლის დასავლებელი, რომელშიაც ცოტა რომ სთქვას კაცმა, დაეტევა ათასი—ათას ხუთასი ჩაფი წყალი. ეს წყლის შესანახავი ისე მტკიცეთ არის ამოყვანილი მიწიდან, რომ დღესაც კი სდგას მასში ნაწივმარი წყალი.

ამ ეკკლესიის ეზო დაუშენდა იღუმენის იერონის თაოსნებით. მრავალ ადგილას აღმოჩენილა სასაფლავო. აქ ერთი სასაფლაო კუბის მსგავსთ თლილი ქვით არის ამოყვანილი; რომ აუყრათ ზვიდამ დადებული ქვები, შიგ ძელების მეტი არაფერი ყოფილა. მრთ ქვაზე, რომელიც სასაფლაოს თავი სწორა ყოფილა დადებული, არის ბერძნულად წარ-

წერილი: დაბადებული 209 წელს. გარდაცვლილი 285 ანტიკვისკოპოსი მისეელი 13 აპრილს. ნამდვილად სჩანს, რომ აქ ყოფილა დამარხული არქივისკოპოსი მისეელი, მაგრამ ამ წარწერის გამოსაცნობად საჭიროა კარგი არხეოლოგი. *) ამ შემო მოყვანილ სიტყვებს გარდა სხვა კიდევ ბევრი რამ სწერია ქვეშე, მაგრამ ძნელია მათგამოცნობა, თუ კაცმა კარგად ბერძნული არ იცის. ზოგიერთ სასაფლაოებში აღმოჩენილა ოთხი-ხუთი მიცვალბული ერთად დამარხულნი. მათ სასაფლაოში უნახავთ ერთი დიდი კაცის ძვლები სიგრძეზე, ფეხით და თავით ამავე სასაფლაოში ყოფილა ორ-ორი პატარა ბავშვების ძვლები დაწყობილი, რომლისაგან სჩანს, რომ ერთად ყოფილან დამარხულნი. მათი სიტყვით აქ ბევრი რამ არის არხეოლოგიურის მხრით საყურადღებო და, იმედია, ვინმე არხეოლოგთაგანი არ დაიზარებს ამ შესანიშნავი ადგილის დათვალიერებას. მსლა ბერებს ერთ ძველ კოშკზე დაუდგამთ ხის სამლოცველო, რომელშიაც არის ივერიის ღვთის-მშობლის ხატის პირი და სხვა ხატებიც. ამ ხატის წინ ნიდავგ ამთია ლამაზ და ერთი მორჩილი ნიდავგ აქ ცხოვრებს. ბევრს რამეს ენახავდით აქ, მაგრამ სამწუხაროდ, ღამემ მოგვასწრა და ამისათვის დავბრუნდით მონასტერში.

1 სექტემბერს, ღამით, მაღალ ყოვლად სამღვდელს პაეღე მონასტერში დარჩა. მეორედღეს სოხუმიდამ უნდა მოსულიყო სამხედრო ხოლმანდი «კახბეკი» და წაეყვანათ ბიჭვინტაში.

ახალციხის მახრილამ.

ქმა წლის 15 ავგისტოს მე დავესწარი საფარის მონასტრის დღეობაზე. აქ მრავალი ხალხი მოსულიყო როგორც ქ. ახალციხიდან, აგრეთვე სხვა-და-სხვა სოფლებიდან. მოსულ ხალხში თქვენ ნახავდით მართველებს, სომხებს, თათრებს და შრანგებს. მთუმცა ხალხი ბლომათ იყო, მაგრამ დღეობამ რაღაცა მზიარულად ვერ ჩაიარა. ამის მიზეზი უნდა ყოფილიყო სიღარიბე. მართლაც, აქაურნი მცხოვ-

*) დასაფერი არ არის, რომ ეს ქორონიონი 209 წლის იყო. ალბათ გვერდზედ ექნებოდა დაწერილი ათასი, მაგრამ მოახრის დროს მოსცილდებოდა ეს რიცხვი.

რებნი, ცოტაოდენი პირების გარდა, ძალიან ღარიბნი არიან, რადგან თავიანთი საკუთარი სახნავ-სათესი მიწები არა აქვთ.

საფარის მონასტრის გარს არტყია დიდი ქვითკირის გაღაენი; ამ გაღაენში თერთმეტი ეკლესია არის თავიანთი სამწირველოებით. ამ თერთმეტ ეკლესიაში უფრო შესანიშნავი არის ორი ეკლესია: წმიდა საბისა და ღვთის-მშობლისა. ამ ორივე ეკლესიაში ყოფილა ძვირფასი მხატვრობა და მასთან უძვირფასესი ქვებისაგან გაკეთებული კანკელი. ამ ქვების მინუში წარსულ წლებში წაუღია კნაზ ტრუბეცკოსი თბილისში, მაგრამ ქ. ახალციხიდან ისევ უკან დაუბრუნებია.

მს მონასტერი არის აღშენებული ათაბეგისაგან მეთორმეტე საუკუნეში. მხატვრობა, როგორც ზეითაც ესთქვი, მეტად მშვენიერი და შესანიშნავი ჰქონებია ამ ეკლესიას. რაც შეეხება შენობას, ამხრით ეს მონასტერი არ ჩამოუდგება მცხეთის სობოროს. კაცს ეგონება, რომ მთელი შენობა ერთი ქვისაგან არის აშენებულიო. შედლებზე მშვენიერი სახეებია გაკეთებული. მაგრამ უწინდელი შესანიშნავი მხატვრობა ძალიან დაუშინჯვბიათ მტრებს; მაგრამ ალაგ-ალაგ კიდევ დარჩენილა ძველი მხატვრობა; მაგალ. წმიდა საბას სურათი და ამ მონასტრის გამკეთებლებისა, ათაბეგების, უენებლად არიან დატულნი. შედ მძათ ათაბეგთა ხელში უჭირავთ ეკლესიის შიანი და ევედრებიან წმიდა საბასა, რომელიც მათ წინ არის დახატული, რომ მან საბამ მისცეს მათ შეძლება ამ ეკლესიის აგებისათვის. წმიდა საბაც ლოცვა-კურთხევას აძლევთ მავედრებელთა.

ამ დღეობაზე ეკლესიაში, სხვათა შორის, ენახე მე მამა-პაპით ქართველნი, მაგრამ დღეს მამამადის სარწმუნოების აღმსარებელნი, რომელნიც სასობებით დაიარებოდნენ ეკლესიაში, ყიდულობდნენ სანთელს-საკმეველს. სანთელს ანთებდნენ ხატების წინ და საკმეველს უყრიდნენ საცეცხლურში მღვდელს. ამის მნახველი ყოველი ნამდვილი ქართველი აღტაცებაში მოვიდოდა. ამ ფაქტისაგანა სჩანს, რომ ამ გამაჰმადიანებულ მართველებს არ დაეიწყებიათ თავიანთი უწინდელი სამლოცველოები და მასთან არც თავიანთი მოამე ხალხი და, იმედია, რომ ეს ხალხი, კაცი რომ იყოს შემგონებელი, ისევ მიიღებს ჩვენს სარწმუნოებას და კვალად ჩიენი ნამდვილი მოამე შექენება.

დღეობაზე წირვა შესრულდა ქართულს ენაზე. ადგილობრივ მღვდელმა წირვის შემდეგ ხალხს მი-



მართა მოკლე სიტყვით, რომელშიაც გამოხატა დღევანდის მნიშვნელობა; შემდეგ სიტყვისა შესრულებულ იქნა პარაკლისი.

და ბოლოს უნდა ვსთქვათ, რომ ძალიან კარგი იქნებოდა ამ მონასტერს ჯეროვან ყურადღებას მიაქცევდნენ და ეცდებოდნენ, რომ შეეკეთების დროს ძველი მხატვრობა დაკულ იქმნეს. ამასთან სასულიერო მთავრობას ოცი თუმანი მეტი არ დაეხარჯება, რომ ახალ-ციხიდან ამ მონასტრამდის ხეირიანი გზა გაიყვანოს. მონასტერი ახალ ციხიდან სულ ხუთ ვერსტზეა, მაგრამ მისვლა-მოსვლა უგზობისა გამო ძალიან გაძნელებულია. ამ მონასტერს რომ ფებტონი მიუღებოდეს, მაშინ ბევრი პირნი გახდებოდნენ ღირსნი ამ მონასტრის ნახვისა და ამით მონასტრის შემოსავალიც იმატებდა.

დღეს ახალ-ციხეში.

წმილი რაქაბოტრთან.

მ. რედაქტორო!

ჩქენი პატივცემული გავითის მე 17 №-ში წაიკითხე წერილი ზუგდიის მაზრის სახალხო და სამრევლო სკოლების მასწავლებელთაგან გამოგზავნილი; ამ წერილში, სხვათა შორის, გამოხატულია სოფლის მასწავლებლების შევიწროებული მდგომარეობა და მასთან ისიც არის მოხსენებული, თუ ეს მასწავლებელნი რამდენათ ბრკოლდებიან მის გამო, რომ საჭირო წიგნების თავის დროზე და ზოგიან ფასად მოპოვება არ შეუძლიათ. ამასთანავე მათ მოჰყავთ ისიც, რომ მე მათ აღუთქვი წიგნების საწყობების გამართვა ჩემს სახლში და დ. ცაისში, საიდანაც მასწავლებელთ შეეძლებათ წიგნების ყიდვა იმ ფასად, რა ფასადაც მე თვითონ მექნება ნაყიდი. ამ მათი წერილის შემდეგ მე უფრო დავრწმუნდი, რომ ასეთი წიგნის საწყობები ძალიან საჭირონი ყოფილან, ამისათვის, როგორც ამ მასწავლებლებსაც აღუთქვი წინეთ, დღეიდან ბევრთად შეუდგები ამის თანა წიგნების საწყობების დაარსებას. მართი წიგნის საწყობი იქმნება თვით ჩემს სახლში და ერთიც დ. ცაისში, რომელიც ზუგდილიდან ათ ვერსტზეა. ეს

ადგილი თითქმის შუა ადგილია მთელი მაზრისა. ამ საწყობებიდან სოფლის მასწავლებლებს წიგნებს მიესცემ იმავე ფასად, რა ფასადაც მექნება მე თვითონ ნაყიდი ეს წიგნები მათი ავტორებისაგან. ამ შემთხვევაში მე ესწრაფე სასწავლებელს: 1) წიგნების გამოწერისთვის მომხდარ ხარჯს; 2) იმ ფულების სარგებელს, რომელიც წიგნების სასყიდლად დაიხარჯება; 3) წიგნების საწყობი ბინების ქირას და 4) ჩემს შრომას. მხოლოდ ესთხოვ ჩვენი მაზრის ქველ სოფლის და სამრევლო სკოლების მასწავლებელთ I დეკებრამდე ამა წლისა გამომიგზავნონ მე სია იმ წიგნებისა, რომელნიც მათთვის საჭირონი არიან. ამასთან უნდა მაცნობონ, თუ რომელი წიგნის რამდენი ეგზემპლარი იქნება საჭირო. როცა ამ ცნობებს შეგკრებ, ვეცდები, რომ მომავალი წლის 1-ს იანვრისათვის დაეამზადე ყველა საჭირო წიგნები და ამით შემწყობა გაუწოო მასწავლებლებს. არასოდეს არ დაგეზოვავს ჩვენი შრომა და მცადინებობა სწავლის გაგრძელების საქმეში და დღესაც, რითაც შეგვიძლია, ხელს მოუწყობთ ამ კეთილ საქმეს. *)

დებანოზი მიხეილ მეუნარგა.

მაჰმადი-ისლამის დამაბარსამაში

გ

საქართველო არაბების მფლობელობაში.

შემქმნისა თანავე კაცი გახდა თაყვანის მცემელიად ერთ-არხის ღვთისა. შესცოდა კაცმა სამოთხეშივე და ვახდა მოწა ეშმაკისაცა. რამდენიც ვამი გადოდა, რამდენი კაცის ნათესავთა იფრწყებდა ღმერთსა და აღმერთებდა ღვთის სხვა და სხვა ქმნილებათა. ბოლოს ხალხი იქამდის მივიდა, რომ სრულიად

*) თხოვნივე წელიწადი გადის ავერ, რაც ჩვენ ვიცნობთ პატივცემულ დებანოზს მ. მიხეილ მეუნარგის, რომელიც, მართლაც; გულისთ მონღოლია, რომ ჩვენს ხალხში წიგნების კითხვა გაავრცელოს. ამისათვის ის ან თვით ავტორებისაგან ან წიგნის მაღალბიბლიოთეკად ყიდულობს პატარა წიგნებს და ავრცელებს ხალხში. შემართებდა სამადლო საქმეს ჩადის მაჰმად მეუნარგა და იქვდა, სხვა მისი მოძენიც წაბაჰენ მის სამაგალით ქვედას.

რედაქტორი.



დაივიწყა უფალი. ამისათვის ხალხი დაისაჯა მსოფლიო წარღვნითა. მაგრამ წარღვნის შემდეგაც გონს არ მოვიდა იგი და უმძიმეს პირველისა შეცოდებაში შთაყარდა. ხალხის განსაკურნებლად და ჯოჯოხეთისაგან სახსნად მოვიდა ამ ქვეყნად ერთი პირი ლეთისა—მაცხოვარი იესო ქრისტე, რომელმაც დაარსა ახალი სარწმუნოება—ქრისტიანობა. ეს ახალი სწავლა იწმენდა ხალხსონობის ერთმა ნაწილმა—უმცირესმა, უმეტესი კი ისევ ძველებურად თაყვანსაცემდა მზესა, მთიარესა, ვარსკვლავთა, ცხოველთა და სხვ. ამ მდგომარეობაში ხალხსონობამ ქრისტეს შემდეგ იცხოვრა 622 წელიწადი და ამ წელიწადს კი გამოჩნდა ახალი სჯული ანუ სწავლა—მაცხადიანობა. *) მამაარსებელი ამ სარწმუნოებისა იყო მამამადი, წოდებული თათრულად მამამადად. ჩვენის ქვეყნის ბედ-იბოლზე ამ ახალს სწავლას დიდი გავლენა ჰქონდა. ამიტომ უადვილო არ იქნება, რომ მოვიყვანოთ ცნობები მაზედ, თუ როგორ დაიბადა, აღორძინდა და გავრცელდა ქვეყანაზე ეს სწავლა მსოფლიოთა.

I.

570 წ. მექკაში იშვა მამამადი. ღვდა მისი, აშენი, იყო ურისი ქალი, მამა-აბდალა—კეთილ-შობილი არაბის ძორიების ჩამომავალი. აბდალა ახალ-გაზღობაშივე გარდაიცვალა, მას დარჩა მხოლოდ ხუთი აქლემი და ტყვე მთიარელი. მექკის წლის მამამადს დედაც მოუყვდა. მცირე წლოვანი ყრმა მიიღო მისმა ბიძამ-აბუ-თალებმა.

აბუ-თალები იყო დარაჯი არაბთა ხალხის სალოცავისა. მექკის ტაძარში ინახებოდა შავი ქვა, რომელიც არაბთა მიანჩნდათ, ვითომც აბრაამისათვის გამოეგზავნოს ლმერთს ეს ქვა, ანგელოზის ბაბრიელის (ჯიბრაელ) ხელით, მაშინ, როდესაც აშენებდნენ ამ ტაძარსა. როგორც ქრისტიანნი მოგზაურობდნენ იერუსალიმში თაყვანის-საცემელად უფლის საფლავისა, ისე არაბნი მიდიოდნენ მექკაში თავის სალოცავის თაყვან-საცემლად. მლოცავნი ჩკარის ნაბიჯით შვიდ გზის შემოუვლიდნენ ხოლმე ქაპასსა, შვიდ გზის მიყურდნობოდნენ იმ ქვასა და შვიდ გზის განსროდნენ ქვებსა მინას ველზედ. ჰქვდა ეს ჩვეულებანი დატულნი არიან აქამომდე.

*) მოელს ქვეყანაზე იოვლებს 1,383 მილიონი მცხოვრებელი, რომელთაგან: 390 მილიონი ქრისტიანია, 158 მილიონი, მაჰმადიანი, 830 მილ. კერპო-თაყვანის მცემელნი და 5 მილიონი ურანი.

აბუ-თალები იყო მხენ და გამბედავი ეპაჩრი. ხშირად შორეულ ქვეყნებს მიმო-იმგზავრებდა ხოლმე და ხან-და-ხან პატარა მამამადსაც გაიყოლებდა თან. შრმა აღიზარდა თავის ბიძის სახლში და შეექმნა მშვენიერი კახუკი. სასიამოვნოდ რჩებოდა ყველას მისი გაყ-კაცური შესვლულგობა, პირის-სახის ქვეყანი გამომეტყველება, საამო ღიმილი და მალალო, ტკბილ-საამური ხმა.

13 წლის მამამადი თავის ბიძასთან ერთად წაივდა სირიაში და იქ გაიცნო ერთი ქრისტიანი ბერი-სერგეი. 14 წლის მამამადი ბიძასთან ერთად დაესწრო მტერებთან ბრძოლაში და აქ მან გამოიჩინა დიდი გაყ-კაცობა. 25 წლის მამამადი მიგზარა ერთ მდიდარ ქრისტეს-ხაღჯას იმავე ძორიების გვარისა. ამ დედა-კაცის სავაჭრო საქმეებზედ მამამადმა ბევრი იარა და იღეწა. დასაჯილოდებლად ამ გვარის ერთგულები-სა ხაღჯა მიეთხოვა მამამადსა, რის გამოც ეს უკანასკნელი შეიქმნა მდიდარი ეპაჩრი.

II.

მეზავრობამ, დიდმა ეპაჩრობამ მექკის მოედანზედ და თვით მამამადიაც მამამადი გააცნო ურიებს და ქრისტიანებსა. მისი შესწავლობანი ყოველ საქმეზედ განცხოველდა, განათლდა და უფრო მეტად შეიგნო მან საქირობანი თვისის სამშობლოსისა. მამამადმა შეამჩნა რელიგიური რწმენის დაძაბუნება-დასუსტება ურიებში, უთანხმოება ქრისტიანებში და როგორც იუღიანთა, ისე ქრისტიანთა სარწმუნოების აღვიარება არ ისურვა. მისი მამული კი მოცული იყო წარმართობით. ამასთანავე არაბეთის ხალხი დაყოფილი იყო მრავალ, უერთ-ერთ მოპირდაპირე ბანაკებად, რის გამოც ამა დაუსრულებელ ბრძოლაში იღვივდა უკეთესი ძალა ხალხისა. არაბისტანს ეპიროვებოდა გამახალისებელი, გამაცოცხლებელი კაცი. მამამადმა, მყურდობასა შინა ბევრი იფიქრა და განსაჯა ამაზედ და ბოლოს განიზრახა ახალი გამამხენე-ვებელი ძალა შთაებერა არაბთათვის.

როდესაც მამამადი 40 წლისა შეიქმნა, მან თავის ცოლს უთხრა, რომ ვითომ მას ეჩვენა «კურთხეული ღამე», როდესაც იგი გარდას გამოქვაბულში იყო, მაშინ გამოეცხდა მას ანგელოზი და უთხრა: «მამამადი! შენ ხარ მოციქული ლეთისა და მე კი ბაბრიელი». ხაღჯამ დაუფერა მამამადს და შეფიცა უფალსა, რომელსაც მარჯვენა თვისსა უყარა სული ყოველთა, რომელ მამამადი—წინასწამეტყველი. შეეცდებ მამამადი ირწმუნეს: ხაღჯას მამამადი—აბლაამ, აბუ თალების ცხრა წლის ეპქა, აბუ



ბეჭრმა, შემდეგში დიდ-მორწმუნე, მართალმა მოწამემ და მოადგილემ მაჰმადისამ და აგრეთვე მაჰმადისაგან განთავისუფლებულმა მონამ სცილდა.

III.

მეუღრობებში მეცადინეობამ სამი წლის განმავლობაში მაჰმადს ძლიერ-ძლიერით შესძინა ორმოცი მოწაფე. მეორე წელიწადში მაჰმადმა განიზრახა სახალხოლ აღიარებინა თავი თვისი წინასწარმეტყველად. ორმოცი კაცი დაიპატიჟა მან სადილად; გაუმასპინძლდა პურითა, ბატკნითა, რძითა და ბოლოს უთხრა მათ: ვერც ერთი სული ვერ მოგანიჭებთ თქვენ კეთილს; მე მომაქვს თქვენთვის ბედნიერება აწმყო და მომავალი ქვეყნისა. შუგის ნებაა, რომ მოგიწოდოთ მისდამი; თქვენგან რომელსა სურს გახდეს ჩემი ვეზირი? ვინ იტყვირთებს ნაწილს ჩემის შრომისას? რომელსა სურს გამიხდეს ძმად, მეგობრად და თანამოზარედ? — მერავენ გაბედა ენასუხა მისთვის; ხოლო ყველაზე უმცროსი, ყველაზე უმნიშვნელო აბუ-თალევის შვილი — ალია წამოდგა და მაღალის ხმით წარმოითქვა: «წინასწარმეტყველად, მე მსურს გახდე შენი თანამოზარე». მაჰმადი გადაეხედა ალიასა და სხვებს კი უბრძანა, რომ დამორჩილებოდნენ მას. ჰველანი ხარხარებდნენ და აბუ-თალეს დაცინვით ეუბნებოდნენ: შენც უნდა ემორჩილებოდე შენს შვილსა!

მაჰმადმა დაცინვას ყური არ ათხოვა და მუყაითად შეუდგა თავის წადლის განხორციელებისთვის ზრუნვას. იმან დაიწყო ქადაგება თვისთა თაყვანისმცემელთა შორის და აგრეთვე მექაჰშიაც. მცირედენი ერწმუნებოდნენ მას, მოწინააღმდეგეთა დასი კი უფრო მზავლდებოდა. მეგობარნიც კი უარყვდნენ მაჰმადსა დაეტოვებინა თვისი განზრახვა. მაგრამ მაჰმადმა უპასუხა: «მე მაშინაც კი არ დაეტოვებ ჩემს განზრახვას, რომ მარჯვენეში ჩამიდონ მზე და მარცხენეში მთარე».

ჰველაზე დიდი წინააღმდეგობა გაუწიეს მაჰმადს კორეიშებმა, რომელთაც მის მომხრეთა უმეტეს ნაწილს (83 კაცი და 18 ქალი) ძალა დაატანეს, რომ გაქცეულიყვნენ არაბეთის მომიჯნავე ეთიოპიაში, თვითონ კი შეჭრეს პირობა წინააღმდეგ მაჰმადისა და წერილობითი ვარდაწყვეტილება მის სიკვდილზე გააკრეს ქაბის კედლებზე. ამიტომ მაჰმადსაც უნდა დაეტოვებინა მექა. მაგრამ მისი ბიძა აბუ-თალეები მიეშველა, მაჰმადსაც მოახერხა, რომ გაეუქმებინა ერთ-პირობა ძორეიშებისა: აბუ-თალეებს გამოუცხადა, რომ, ვითომ, უფალმა მოჰბერა დიდი

ქარიშხალი, რომელმაც დახვრიტა მის წინააღმდეგ შედგენილი განჩინების ყოველი სიტყვა, გარდა «მწერთისა». მართლა, განჩინება დახვრეტილი ნახეს. ძორეიშები გააკვირვა ამ მოვლენამ, როგორც სასწაულმა და მათ თვისი განჩინება გააუქმეს.

IV.

ამასობაში 619 წ. მოკვდა აბუ-თალეები, მაჰმადის ცალი ხადიჯაც; ორთავე ესენი ბევრს ეკომანგებოდნენ მაჰმადსა. ამათ შემდეგ ქომაგი და მშველელი გახდა მეორე ბიძა, ალი-აბბასი, რომელსაც მაჰმადმა ქაბის სალონი საღარაჯოდ. მაჰმადს დიდი იმედო ჰქონდა თავის-თავისა, იგი დარწმუნდა, რომ თვის მეგობრებზე გავლენა არ ექნება, ამიტომ მიჰმართა უცხო ქვეყნებებს, რომელნიც მრავლობით მიდიოდნენ მექაში როგორც საეპროდ, ისე თაყვანის-საცემლად მაჰმადს. ახალ-ახალ განცხადებებზე მოთხრობებით მან ბევრი მორწმუნე გაიჩინა. აი ერთი ამ გვარი აზრთა აღმაფერნი მოთხრობათაგანი.

მაჰმადს ერთხელ მექის შორი-ახლო ეძინა. აქ გამოეცხადა მას ანგელოზი ზაბრიელი, რომელსაც ემოსა იავუნდისა და ოქროსაგან ქსოვილი ტანისამოსი. მან გამოიღო მაჰმადის გული, მოუქრა მას და გამოადინა ერთი შავი წვეთი-თესლი ადამის ცოდვისა, წვეთის ადგილი გაუმსო სიბრძნითა და მოწყალებითა, მემრე გული ისევ თავის ადგილას ჩასლო და მოციქულს მიჰგვარა ლურჯა ცხენი-ალბორაქი, რომელიც იყო მალი, როგორც ელვა და ჰქონდა ნიჭი მეტყველებისა. წინასწარ-მეტყველს უნდოდა ცხენზე შეჯდომა, მაგრამ ცხენმა იგი იმ დრომდის არ მიიკარა, მინამ მოციქულმა არ აღუთქვა მას სამოთხე. რაწამს მაჰმადმა პირობა მისცა ცხენსა, იმავე წამს, ერთი თვალის დახამამებამდე, ცხენმა მიიყვანა იგი სინას მთაზედ, იქიდან ბეთლემში და იერუსალიმში. ჰველგან წინასწარ-მეტყველმა ილოცა. იერუსალიმში აბრაამთან, მოუსესთან, იესოსთან ერთად. იქიდან მხოლოდ მოციქული (ცხენი ალბორაქი დაშთა იქვე — ტაძრის წინ) ანგელოზმა კიბით აიყვანა შვიდს ცაზედა. ძიბის სუფეზურები იყო ოქროსი, ვერცხლისა, იავუნდისა და სხვა ძვირფასი ქვებისა. მართი ცა მეორეს შორავდა ისეთ დიდ მანძილზედ, რომ სიკვდილის შვილი ძლიერ მოიცილიდა 500 წელიწადისა. მაჰმადმა კი ეს თვალ და გარდა მისი უფლები-მფლი სიტყვი მიმო-ფრინა ერთს წამსა. რაც იქ სიმშვენეიერე იხილა, ძნელია მისი აღწერა. მნას აკლია იმ სიმშვენეირის გამომეტყველი სიტყვა

და გონებას წარმოადგენა. შოველგან ოქრო და ძვირფასი ქვები, ყოველგან ბრწყინვალე სინათლე. შოველ ცაზედ მაჰმადს მისალმნენ ანგელოზები, მამათ-მთავარნი, ყოველი ღროის და კამის წინასწარ-მეტყველნი, მაზრიელი აღიდა მხოლოდ მეშვიდე კამდე, სადაც უკვე ისმოდა ხმა ლეთისა, მაგრამ მაჰმადი აღიდა უფრო მაღლა და დაუპირიდანირდა ტახტსა უფლისასა. ის ტახტზე უპირაეს ანგელოზს აზრიელს—დიდს, ერცელს, როგორც სერცე აღმოსავლეთიდან დასავლეთამდე. აზრიელს აქვს მილიონი თავი, ყოველ თავს მილიონი პირი, ყოველ პირშია მილიონი ენა, ყოველი ენა ლაპარაკობს მილიონ ენაზე და ყველა ეს ენები ღამე-ღღევი, მუუწყვეტლივ აღიდებენ ლმერთსა. ლეთის ტახტის და აკრთვე ყოველი ცის კარების თავზე არის შემდეგი წარწერა: **წარა არს ლმერთი, ლეთის გარდა, და მაჰმადი—მისი წინასწარ-მეტყველია.**

მაჰმადს თავი დაუტრიალდა, და ცილაც უხილავ. მა არსებამ კი შთხრა: **ჰმოდი და მოუახლოვდი დიდსა და ყოველად ძლიერსა ლმერთსა.** მიუახლოვდა თურმე მაჰმადი ლმერთსა და დიდხანს ემუხატება უფალსა. წარმოუთქმელმა სიტკობებამ, საკვირველმა ნეტარებამ გაუყვრნათ მთელი მისი არსება. მან სრულიად შეიგნო ნება უფლისა და ბრძანება მიიღო, რომ თვისი სახელი ვანუშმორებოვი მშობესწებინა უფლის სახელთან ერთად. **შოველი** არაბისათვის უფალმა განაწესა ხუთი ყოველ დღიურთა ლოცვა (ნამაზი). მესამის შემდეგ მაჰმადი უკუ მიქცა. მამარიელმა წაიყვანა იგი წინანდელ გზაზედ და მოვიდნენ ისევ იერუსალიმში. იქ მაჰმადი შეჯდა ლუჯაზე და იმავე ღამეს მივიდა მექკაში.

ამ ნაირმა ოსტატურმა და სტოღონურად შედგენილმა ზღაპარმა დიდი შთაბეჭდილება იქონია იმ ხალხზე, რომლის გონება-ფიქრი ძლიერ გავტრეხული და მდიდარია. პირველად, თუმცა მაჰმადის ზღაპარი ზღაპრად ეჩვენათ, მაგრამ შემდეგში კიორქმით ნეს იგი, როგორც ნამდვილი ფაქტა. იბუბ-მექრი მართლ-მორწმუნე ყველას უჩივებდა **ქრწმუნთა, რადმი განს მისი აზრით, ყოველი თქმულბა, იროსატოკი იტყუადა წინასწარ-მეტყველი, ლეთისგან ვეზის და მამასადამე კეშმარიტი უნდა იყოს.**

* არც ერთი ხალხისაგან არ მისდგომია იმდენივედ მაჰმადი უფლოს, რამდენი ტახტზე და ახორება თათრებისაგან ადგა ჩუგის მხარეს. ამისათვის საჭიროდ ერთნი გვაჯვანთ ჩვენ მკითხველმან მაჰმადის სარწმუნოება და ტანსაცვა-აბრეშა, რაც ჩვენ მხარეს და სხვადაც მათგან ადგა. ეს ცნობება ჩვენი მისიონერებისათვისაც საჭიროა.

შუჩნაღ-გაჰმითმაგან.

«ღროგონაშია იყო დაბეჭდილი შემდეგი საყურადღებო ამბავი:

III

ტაღეჯიშამებმა მოკვიტხან იფრიად დასაფიქრებელი ამბები ზაღკანის ნსკეჯარ კუნძულზედ აღმოსავლეთის რუქელის: შესახებ. შეითხველი წაიკითხავდ, რას გუბრეკოა: ტუშინჯელს და გუშინწინჯელს ტაღეჯრან-შეს. საქე ეს არის, რომ, თათქმის ყველასთვის მოუფლანჯელად, აღმოსავლეთის რუქელის ხსდნამ—ზოღაჯრანს ამ თვის 8, დაამხრა ოსმალეთ შმაროკელამ რუქელის და გაძაძესდა თავისი სურვილი დამოუკიდებელ წინდობა-ზოღაჯრანსთან შეერთების. ზოღაჯრანის მთავარმა სფექსანდრე პატენბერგმა სსს-ქარდა კანსრულად რუქელის მდგნოვებთან სურვილი, მიიღო შედგენ მართან ამ ქვეყნის, მოსდინას განკარგულებას ჯარების შესაგებებად, დასარსებებლად და თვითონაც მივიდა ფილიპოპოლში თავის შირეკელის მისისტრათოთ. ეს ამბავი, როგორც ვსთქვით, სრულიად მოუფლანჯელად მოხდა. ეკრობის სსსკლშიფიფონი არავითარს განსზახლებას არ აცხადებდენ ამ სცხნის შესახებ და არც ეცდნათ შმისაქმის. გერმანიას თავისი სსსქე ქქენად ქსანანისთან ეკრობისის კუნძულებს შესახებ; შმსსსდამე; მსელი დასაყურებელია, რომ თ. ბისმარქს აქ რამ მოსაწილეობა ქქონდეს. მით უმეტეს, რომ თვითვე იყო თავის-მჯდომარედ იმ კონგრესულ ბუქლინში, რომელმაც გბასსქეიტს აღმოსავლეთ რუქელის დატოვება ოსმალეთ მიფლანჯლობაში. არც ვსტრას გუბრეჯან ამ საქეში, რადგანაც ვსტრას, სსსოგადოდ, გერმანიის სურვილს ეკრობისად და მსოფლად ამის ბმმანქით თუ იგანსებდ ამ ვარის მსუს-საკუბელის სსქმის დაწქობას, რომელსაც შექმდინს აღმოსავლეთის სსქე კვლეჯ ფესსე წამაჯე-ნოს და ეკრობის მთავარნი სსსკლშიფიფონი ერთმანეთს შეაჯესონ. რუსეთს და ინგლისს ვერ კადეკ შქე-დობანსდ არ გაუთავებოთ თავიანთა დავა შქაზნაში, რომელმაც ერთიც და მეორეც ვარსკლად სსსქეში შეიფარს სსსჯეს-სსჯეს არანსსუბშორს სსსკლდოს მშმ-საჯესანთა ვაშლ.

ასეთიან საქე, იფრიად მსელი საქე, უცხად დაბადებულა ზაღკანის ნსკეჯარ კუნძულზედ. მართალია, ეს სცხანი ისე მოუფლანჯელი არ იყო, როგორც მოუფლანჯელად თავია იმანს, და იფრიად ბუნებრივს საქეს წარმოადგენს, მაგრამ, მაინც, მსელი მოსაფიქრებელი იყო, რომ სწორედ ამ ყმად, ამ



ისევედ გაჭირებულს დროს, როცა ასე ძირეულ ეჭირ-
ვებს და სწურობას მთელს ევროპას მშვიდობიანობა,
ამჯერებოდა განმარტებული ორი ნაწილი: ბოლ-
გარობის, ერთ-ხარის და ერთ-სულის ხალხით და-
სახლებული, ესეა მოხდებოდა შეერთებას.

რუსეთის სახელმწიფოსთვის, სასაკუროველი, თუნიად
სასამოკრო უნდა იყოს უოკელოე რცა სლავიანთა
ტომის ბოლგარობის ურთიერთობის შესართულად
და კანსამდეიერებლად; ძლიერმა რუსმა არც იფილი და
არც სისხლი არ დაზოგა მათ განსათავისუფლებლად
1878—1878 წწ., თითონ საკუთარი ბოლგარის
რუსეთის მადლობელი უნდა იყოს, რომ ოსმალთ
ხელიდამ განსათავისუფლდა და დამოუკიდებელი სახელ-
მწიფოე წესწილობილება მიენიჭა. სასწიტივანს ზირ-
შეკრულბოთ, ოსმალეთი იძულებული იყო თვით ად-
მისსკლეეთის რუმელიერ განთავისუფლებინს, მაგრამ
ბერლინის კონგრესსე ეს თ. ბისმარკმა და მოკეტე-
ბულად ოსმალეთის მომხრემ ბუკონსთელიდა არ იხება.
ამით ამ ომმა სახელმწიფოე კანმა დიდი უსამართლოება
ჩაიდნა არა თუ მარტო რუსეთის სახელმწიფოს წინაშე,
არამედ თვით რუმელიის წინაშე. როგორც ბოლგარ-
თა, ისე რუმელიის თავისი შვილების საკუთარი სისხლით
იძვდა თავის მიწა-წყალს და მამოკიდებლობას, და როცა
ხალხმა რუსეთის შექმნობით მართლად განთავისუფლდა
თავი, დამირ და მამოკიდებლობა, ბერლინის კონგ-
რესმა გადასწივრტა, რომ მარტო ჩირდიო ბოლგარის
კანსათავისუფლდეს, ხალხი სამხრეთ ბოლგარისა,
ახუ ადმოსკლეეთის რუმელიის მიერეს მხოლოდ თვით-
მართებლობა, მაგრამ ოსმალთ მივლბებლობაში კი
დაჩრესო და სამხელრო გუბერნატორი სონთაქრმა
დაუნიშნოს თავის ქრისტიან ქვეშევრდომთაგანია და
ამ გუბერნატორმა იქონიოს ზედამხედველობა რუმელიის
საქმეზე; ბუკონსთელიის პირით, ეს იმითრამ
იყო საჭირო, რომ ბალკანის სიმაგრენი ოსმალეთ-
ის ხელში დანჩენილიყო და, თუ რუმე-
ლიის მიწა-წყალი სრულიად განთავისუფლდა, ეს დირ
მოხერხდებოდა ცხადია, რომ ამ გუბრი არა ნომის-
ლური მდგომარება დიდხანს ვერ გავრემდედებოდა.
ერთის ხორცისა და ერთის სისხლის ხალხი შეე-
რთებას მოინდობებდა.

ეს ეს არის მიღებული ტელეგრაშიდამ სხანს, რომ
ამ ამბავს ოსმალეთის მთავრობა ძალიან დაუფიქრებია
მინისტრთა სასტო განუწყვეტლეუ ბუკონს და თათბირბს,
მაგრამ ამბავივე ვერაფერი სახალხოე გარდაწყვეტილება
ვერ დასკუნიდა. ოფიციალური ვახეთი «Turque» ამ-
ბობს, რომ ბრწყინვალე ზორტა ჭიფიქრბს იარალით

ხელში ჩაერია სამ საქმეშიო. ჩვენ გუგონის, რომ ამის
ჩადენა ოსმალეთისთვის ძალიან მხელია, თუ ინგლისმა
არ მისცა მხირი და ჭეირი დროთხრად ვალდება სლავნელის
ამბების გამო სრულიად არ შეაჩუთა ოსმალეთის სი-
ჯიბეუე ინგლისთან კავშირის შეკერის შესახებ. წინა-
საძღვე შემთხვევაში ოსმალეთი დიღს საშობრობაში
ჩავარდება და მისი დღეი ევროპის მიწა-წყალზე არ-
სებობის იქნებ უკანასკნელ წამებად გარდაქმნენ. არც
ავსტრიას, არც ბისმარკს და არც რუსეთს შეტადრე,
სრულიად არ ეპიტხვებოთ, რომ იმით შეხობლად
ძალადობით შემოესული აწიფელი ხალხი ბრძანებლობს
და ჭიფიქრბს ქრისტიანე სლავიანთა ტომებს.

მაგრამ საქმი ის არის, რომ ამ უკანასკნელთა შესა-
ხებ ატლებობა დავი-დაზობა, აინთება ცუცხელი ადმოსკ-
ლეეთის საქმის უშედეგებელს კერძე და იქნება ისე
გამოიფრება, რომ მისი ვაჭრობა მხელი შეეძინეს,
საქმი ის არის, რომ სლავიანთა შესახებ მხოლოდ
ერთი რუსეთის სახელმწიფოე იქნება გულ-მართლად.
მხოლოდ რუსეთს უნდა სლავიანთა ტომების ბედნიე-
რება, თავისუფლება და დამოუკიდებელი ცხოვრება და
არა ავსტრიის და ვერძინის, რომელთაც თავიანთი
ფაქტორანდიის ინტერესები ნებას არ აძლევენ, რომ
სხვა ვინმემაც ისუნთქოს ჭიფიქრსე თავისუფლად,
ნემეჩრების გარდა.

ასეა თუ ისე, მშვიდობიანად ჩავიღის ეს საქმი, თუ
სისხლის ღირს ატლებება, განხუდება ზორტა და და-
თანხმდება ამსე, რაც მოხდა, და რწხედვად თანხმა
იყო სასწიტივანის ზირ-შეკრულობის დწივის დროს,
თუ ადმოსკლეეთის საქმი ამოჭოფოს თავს თავის
თავ-სატეხე სირთულით და სამხელეთურთ, ერთია
ცხადი, რომ ამ გუბრ მდგომარებაში სრულიად ჭიფი-
ნა მარდეუბ დაჭიმულია, სომარო მხნადება ძლიერება,
საკვეყლოე გურსი საშინლად იქვეს ძირს (დღეს სთო-
მისთიანი ოქრო 8 მან. და 40 დირს, 15 კან, მოა-
მაც საში დღეში), ვატრულად ურთი-ერთობა მცირდება და
ევროპამოიფრო კონსინი ძლიერდება. ეგვლას ამისაგან,
ჩასაკვირებელია, ეგვლას იტანჯვის და მუტადრე მშობელი
და საწყალი ხალხი.

ღმერთმა ჭინს, რომ ამ ვაჭირებულის მდგომარეო-
ბას დიდხანს არ გაუწიოს და ეს დიდი საქმი უსხს-
ლოდ, ხალხთა დაუსხორციელად გათავიერებელია მშვი-
დობიანის მომთავიობის.

როდესაც მოკლეოდ მე ძველს ცნობენოა ატლებ
ცხადი იპიფილი გეგმეში თუ ცნობილობის ოფიცირი იპიფი
ფიფი და მისი თითქმის სრულიად ამბავიანთა კარგებ
რომ ფორტობის, იმთ კანსათავის მთელად ამბავი

მ ა რ ი მ ა მ ა

ჩვეს სწორედ ოცდა-ხუთი წელიწადი შესრულდა მას აქვთ, რაც ძავეკასიაში შესდგა მართლ-მადიდებელი ქრისტიანობის სარწმუნოების აღსადგენად საზოგადოებაში. მინ არ იცის ამ საზოგადოების მალაღმინი შეწევლობიანი საგანი? აქვლამ ვიცით და გვრწმუნა, რომ ქრისტიანობის გავრცელება არის მიზეზი კაცობრიობის ასეთ ნაირად წინ კეთილის ბიჯის წადგმისა და ჩვენც, ძავეკასის მთის მცხოვრებნი ქრისტიანობის გავრცელებასთან მოველოდით ცივილიზაციის სხვის, მით უმეტეს, რომ საზოგადოების წყურებდა ითვლებოდნენ რუსეთის უუწყარჩინებულესნი პირნი.

მაიდა ოცდა-ხუთი წელი, მოვახსენე მკითხველებს, რაც «მართლ-მადიდებელი ქრისტიანობის აღმადგენელი საზოგადოება» დაარსდა მეთქი. ოცდა-ხუთი წელი დიდი დროა. ასე განსინჯეთ, რომ საზოგადოების მაშინდელ წევრთ უმეტესობა დროთა განმავლობის წყალობით განისვენებენ საუკუნოდ. ახლა დავეკითხოთ ჩვენს თავს, საზოგადოებამ მოუტანა რამე თვალ-საჩინო სარკებლობა თავის საქმეს?

თამამად შეგვიძლიან ვსთქვათ, რომ იმდენი არა, რამდენსაც მოველოდით. მიზეზი ერთი უბრალო შეცდომა იყო, რომელზედაც მრავალი ითქვა მწერლობაში. ამიტომ ამ ქამად იმაზე ლაპარაკი აღარ ღირს, მით უმეტეს, რომ ეს შეცდომა ამ ქამად ცოტად თუ ბევრად გასწორდა.

მსეც რომ არ იყოს, ამაზე ლაპარაკი არ შეადგენს ჩემი წერილის საგანს, რის გამოც მე პირდაპირ ჩემს საგანზე ვაღვაღად და მივაქცეე მე-25 და მე-40 პარაგრაფებს იმათ ყურადღებას, ვისიც რიგია.

ძველად ქრისტიანობის გავრცელებას სხვა ხასიათით ქონდა და კიდევაც ასე უნდა ყოფილიყოს, ახლა კი სულ სხვა დროა. ამ დროში ხალხის ყველა წოდება სულ სხვა თვლით უტკეპრის საგანს, ვინმე ძველად.

ძველად რომელიმე მეფეს ან ფეოდალს შეეძლო თვით მიეღო ქრისტიანობა და შემდეგ თავისი ქვეშევრდომთათვის მიეღებინებია. ახლა, როგორც ზევითაც მოვიხსენე, ეს შეუძლებელია, ამას გარდა ჩვენი სჯულის მღებელნიც ისე ჭკუიანურად მოქ-

ცეულან, რომ სჯულის მიღების საქმე კაცის სინდისზე მიუხდელიათ. ძალდატანება სარწმუნოების შესახებ სიბრძოვეობა. ახლანდელი დროც ამას ითხოვს. იქნება ზოგიერთებმა თქვან: მთის ხალხს სინიღისი სად მოეკითხებაო. იმათ ძალდატანებით უნდა მივალდებით ქრისტიანობა, რომ შემდეგში იმათი შეიღები მაინც ქრისტიანები დარჩნენო. მსაზრი ძრიელ შემცდარია. მე მაგ, ვიცნობ ერთ მთიულ ხალხს, საცა უმეტესობას ძალით მიღებებს ქრისტიანობა. აი ძალაღობა რაში მდგომარეობდა: ადგილობრივი ადმინისტრაციის უფროსი და სასულიერო მხრითაც ვინმე მეუფეროსე მივიღოდნენ რომელიმე სოფელში, შევარგებდნენ ხალხს და ეუბნებოდნენ: თქვენი ხელმწიფე ქრისტიანია და თქვენც უნდა ქრისტიანნი გახდეთ, უკეთუ არ გაქრისტიანდებით, იმ შემთხვევაში, იქ წაბრძანდით, საცა თქვენი სარწმუნოების მეფე გეყოლებათო. რა საკვირველია, ერთის მხრით უფროსის შიში, მეორეს მხრით, სამშობლო ადგილედულის მიტოვება და სხვაგან გარდასვენვა უმეტარ ხალხს აზნებდა და უნებურად იძულებული ხდებოდა გაქრისტიანებულიყო ფორმალურად. ამ გვარ კაცს დღეს შეეძლო შენთან ქრისტიანი ყოფილიყო და მაჰმადთან მაჰმადიანი. მე მიცნობ აფხაზეთში რამოდენიმე პირთ, რომელნიც ერთსა და იმავე დროს ორი სჯულის მიმდევარი არიან სიტყვითაც და საქმითაც. ამ გვარი პირები ჩვენ მისსიონერებსაც უწყობათ თავის სიაში და მაჰმადიანთა მისსიონერებსაც. ორივე მხარეს თავის მმართველობიდან მადლობა მოსდის... შოველი ეს საიღამ წარმოსდგა? იქედამ, რომ ჩვენი მისსიონერები უხეირონი იყვნენ, ვერ ჩაუნერგეს მრისტეს სწავლა გამაჰმადიანებულ ერს. ამ გვარი მაგალითები აუარებელი შეგვიძლიან ახლად მოქრისტიანებულ მაჰმადიანთ მცხოვრებთაგან მოვიყვანოთ. რისგან სხება ყოველივე ეს? იმი-საგან, რომ, როგორცა ესთქვი, ჩვენი მისსიონერები რიგაინად ვერ უნერგავენ მიელ მრისტეს სწავლას.

მაშ როგორ შეიძლება მოიქცენ მისსიონერნი? იმას გარდა რომ მისსიონერები მუდამ ქამს ცდილობდნენ თითო-ორი კაცთან დაიჭირონ საქმე და ნელ ნელა მრისტეს სწავლა შეგაგონონ, ვალდებულად უნდა განაღოს საზოგადოებამ ყველა მღებელი, რომ ყოველ წელიწადში თავის სამრელოში ათს—ათთმეტს ყმაწვილს ასწავლოს წერა-კითხვა, უსაჭიროესი სწავლანი მრისტესი და უსაჭიროესნი ლოცვები განმარტებით.

ამ ქამად საზოგადოებას ას ორმოცდა ათე მეტი მღებელი ჰყავს. თითოეული მღებელი რომ ყოველ



წლობით თუთხმეტ თუთხმეტ ბავშისთვის ესწავლე-
ბია რამე, დარწმუნებული ბრძანდებოდეთ, აქომამ-
ლის მთიელთ შორის უფრო ბევრი წერა-კითხვის
მკოდნე, ტყუა-გახსნილი და ნამდვილი ხალხი იქ-
ნებოდა, ვინემ ჩვენში—ძველ ქრისტიანებში.

ახლა მაინც, როდესაც საზოგადოების წესდება
შეიცვალა, დროა საზოგადოების წევრთა ყურად-
ღება მიაქციონ ამ მკრეე შენიშვნას. შოველი
მღვდელი ვალდებულად გახადონ თავის სამრევლო-
ში ათილამ ოკამდის ყმაწვილებს ასწავლონ წერა-
კითხვა, და რაოდენიმე უსაჭიროესნი სწავლანი
სამართო სჯულიდამ. რისთვისაც მე 40 პარაგრაფის
ძალით საზოგადოებას შეუძლიან მღვდელს შეძლე-
ბისა და გვარად ჯილდო მისცეს. უკეთუ საქმე ამ
რიგზე წავა ათის წლის განმავლობაში 15,000—
20.000 მეტი ნამდვილი ქრისტიანები გვეყოლე-
ბიან.

ანანია.

P. S. აქ უნდა შევნიშნათ, რომ საზოგადოე-
ბას ბევრი ისეთი მღვდელი ჰყავს, რომელსაც არა
თუ მრისტეს სწავლისა, გარდა წირვა-ლოცვის ასრუ-
ლებისა არა ესმის რა, და ამიტომაც საჭიროა, რომ
ეს ნაკლი ახლაც შევიღოს სემინარიელებით და თუ
არა, ოთხ-კლასიანებით მაინც.

ან.

სსმა-და-სსმა აპეპი და შენიშვნები.

ღმ უკანასკნელს დროს, როგორც ყველამ იცის,
სოფლის სკოლებში ინიშნებიან სასტატო სემინა-
რიაში კურს დასრულებულნი პირნი. ძითხვა არის
აღძრული ქადაგებითი სიტყვის გავრცელებას და,
როგორც გვატყობინებენ სოფლებიდან, თურმე
ზოგიერთი ამ მასწავლებელთაგანი გამოდიან ეკლე-
სიის ამბიონზე და ქადაგებას ამბობენ. მაგალითად
სოფლის ოფის ეკლესიაში მღვდლის ნება-დართ-
ვით გამოსულა ერთი სოფლის მასწავლებელი და
უთქვამს სიტყვა ისეთ საგანზე, რომელზედაც ეკლე-
სიაში ლაპარაკი არ შეიძლება. ამისთანა ხმებს მიუ-

წევია მის ყოვლად სამღვდელოს იმერეთის ეპის-
კოპოსის ბაბრიელის ყურადღებამდე. ამიტომ ყოე-
ლად სამღვდელს ამ საქმის თაობაზე გაუცია ცირ-
კულიარული მიწერილობა ბლაღოჩინებზე და უბრ-
ძანებია, რომ არავინ გაბედოს თავისი შეთხული
სიტყვის წარმოთქმა ეკლესიაში, თუ ეს სიტყვები
აღვლადობით ბლაღოჩინისაგან წინ-და-წინ განხილულ
და ნება-დართულ არ იქნებიან. აქ საჭირო
არის მოვისხენით, რომ რუსეთის ეპარქიებში ქადა-
გებითი სიტყვების განხილვა და ნება-დართვა შეუ-
ძლიათ მხოლოდ იმ ბლაღოჩინებს, რომელთაც სემი-
ნარიის კურსი აქვთ შესრულებული.

* *

მთ რუსულ გაზეთს «Церковно общ. вѣст.»-ს
სწერენ, რომ აფხაზეთში კარგად მიდოდა ქრის-
ტიანობის გავრცელების საქმე ალექსანდრე ეპის-
კოპოსის დროსაო, მაგრამ მისი სიყვდიდის შემდეგ
კუდათ მიდის ქრისტიანობის გავრცელების საქმეო.
მტყობა კორრესპონდენტს არაფრად ცოდნია აფხა-
ზეთის საქმეები, თორემ მკვლართ არ ჩასთელიდა
პატივცემულ ალექსანდრე ეპისკოპოსს, რომელიც
ტანმრთელად ბრძანდება და ამდენს წიგნებს სცემს
თავის ხარჯით...

* *

შორაპნის მახრის მარშალი უგანთლებულესი
თავილი ბ. ალექსანდრე ბაგრატიონი ამ ხანებში
მოგზაურობს შორაპნის მაზრაში, ყველგან ჰკრებს
თავად-აზნაურობას და აგონებს მათ შორაპნის მაზ-
რაში სკოლის დასაარსებლად ფულტების შეკრე-
ბას. თავად-აზნაურობა, როგორც ამბობენ,
სიხარულით ეგებება თავის მარშლის წინა-
დადებსა და იმედი არის, ტყუილა არ ჩივილის
მარშლის საქები მოთაურობა ამ საქმის შესახებ.

* *

დაბა შვირილაში ცხლა ბლომათ ცხედავთ ბჭარ-
ლებს და შობულეთებს, რომელთაც აქ მოჰყავთ
ხარები და ცხენები გასასყიდად. როდესაც მათ
გაიფეს, რომ აქ სცხოვრებენ მათი მოგვარები
ძლიერი გაეხარება. ძლიერი სასიამოვნო არის ამ
აჭარლების ხშირი მისვლა-მოსვლა ჩვენ ხალხში.
ამისთანა მოგზაურობა მათ ისე დაახლოებს მათ
მოძმე მართელებთან, რომ ისინი ადვილად მიუბ-
რუნდებიან მამა-პაპურ სარწმუნოებას.

* *

ჩვენ შევიტყვეთ, რომ სოფელს საქარას ერთ გლეხს ზელაძეს მოუკლავს თავისი სახლი ძაკი სულ უბრალო საქმისათვის. მკვლელი დაჭრილია.

* *

ამ თვეში გათავდება ბეჭედა ახალი სასულიერო კანსისტორიის წესდებულებისა და ოკტომბრის თვეში ყველა ეკლესიებს დაუროდება საქართველო-ნიერეთის სინოდალნი კანტორისაგან.

* *

ჩვენ შემოგვიჩილეს ზოგიერთებმა, რომ ფული დიდი ხანია წარდგენილია ახლად დაბეჭდილი ქართული დაბადებისათვისო, მაგრამ წიგნები ჯერეთაც არ მიგვიღიაო. ჩვენ ნამდვილად ვიცით, რომ ორივე ტომი დაბადებისა დაბეჭდა და მესტუმბესაგან ჩაბაზდა დანიშნულ პირს დასარიგებლად და რატომ არ ურიგდებთ ეკლესიებს ეს წიგნები ამდენი ხანი, მართლა, განაკვირველია.

* *

შიდის დავი-დარაბით დაბა შვირილაში მდინარე შვირილაზე გააკეთეს ერთი რკინის ხიდი. მსუქა ამ ხიდზე ფულები კარგა ბლომათ დინარჯა, მაგრამ რადგან ყურის მგდებელი არაინ იყო, ხიდის კეთების დროს, ფიჭვის ფრცხვები დაავს მასზე და ამ ერთ წელში ისე გაფუჭდა დავებული ფიჭვები, რომ ფრცხვებით სიარული არ ხიდზე დღეს ძლიერ საშიშო არის. ამ ხიდს არა აქვს აქეთ-იქით რიკული და საშიშო არის დამით მასზე სიარული. მსლა ფიჭვები არის ჩატხილი აქა-იქ და ვერ წარმოიდგენ კაცი შავი ქვის შხიდავი მყურმეფის წვალებას ამ ხიდზე. მართი ბატარა ბავში საღამოზე ჩავარდა ჩატხილი ფიჭვში და ხელით ჩამოეკიდა ძირს. ამ დროს გამელელებმა უშველეს მას, თორემ შვი წყალში ჩავარდებოდა. შვირისაღამ ოთხ-ფენი საქონელიც გადავარდნილან ამ ხიდზე და მომკვდარან, რადგან ხიდი მაღლათ არის გაკეთებული. ნუ თუ არ შეიძლება ამ ნაკლები ენახებათ გასწორება?..

* *

შავი ქვის მუშაობა ძლიერ გაცხარდა. ამ წელში ორ-მილიონ ფუთამდე მარკანტი გადმოიტანეს ადგილებიდან ორმოცი ვერსტის სიშორეზე და გავზარდეს საშობაგან გარეთ. ზიდეს ვერ აუღიან. მსლა ერთმა ძაბეკმა მოიყვანა რეჟასი აქლემი მდინარე-ცის საზიდავად. მირა ფუთზე 20 25 კაბაკამდის არის დანიშნული.

* *

შვირილის გზა, რომელზედაც უმოთარესად ეს შავი ქვა მოაქვს მგტის მგტად გაფუჭებულია. ამ თვის პირველ რიცხვებში ამ გზით ჩამობრძანდა მთავარ-მართებელი შვირილაში საჩხერიდამ და დაპირდა საზოგადოებას, რომ გამოითხოვს ხაზინიდან საქირო ფულს და კარგ გზა-ტკეცილს გააკეთებინებს.

* *

ისევე საჩივრები გვესმის სოფლებიდან გაზეთის თავის დროზე მიუღებლობისა გამო. მსთხოვთ მახრის უფროსებს დახმარებას.

* *

წარსულ ევლისის თვეში წასულან ქალაქ კახანდამ პრიკაშნიკების დანდობილი პირები უწმიდესი სინოდის ობერ-პროკურორთან სათხოვნელად, რომ კვირა დღეს ისინი განათავისუფლონ მუშაობისაგან მათმა აღმებმა. მანცელარიის მართველს ბ. საბლერს მიუღია იგინი თეაზით და უთქვამს, რომ კვირა დღეს მუშაობის-შობაობზე აღძრულია კითხვა უწმიდეს სინოდში და მალე გამოცხადებულ იქნება საყოველთაოდ.

მოდკრეკა *)

ბავშვებს ნათღის-ღებავზე პატვისტების წინააღმდეგ.

(გაგრძელება)

ივთის სიტყვა ცხადათ გვამცნებს, რომ ყოველი გაცი გამოუკლებიდა, ვარდა მხოლოდ უკვადველი ქრისტესა, — წარმოადგება რა ერთი ცოდველი წინაპრის ადამისაგან, ცოდვილ არის; ცოდველი არიან ისინიც კი, რომელთაც არ შეუკვდავსთ მსგავსად ვარდასვლისა მის ადამისა; ე. ი. ბავშვები (რომაელ. ნ, 14); ცოდვილ არიან ისინი, როგორც უსჯულითაგანსა შინა მიდგომილნი და ცოდვასა შინა მობილნი (დავით. 50, 7). ვითარცა იგი ეწათას მის ჭრისათვის ცოდავ სოფელად შემოხდა და ცოდავისა მალთ სიკვდილა, ესრეთ ყოველთა ცრთა ჩუდა სიკვდილითა მოიწია, რომელთა ყოველთა შესტოდეს (რომაელ. ნ, 1).

*) იხ. «მწყემსისა» მე-17 №.



12). ცოფილი არიან ყველანი? მამასადაც ბავშვიც კი, თუმც მათ არ შეუცოდავთ მსგავსად ადამის შეცოდებისა, გაგებით და თავისუფლად. შესცოდეს ყოველთა, და მამა სადაც ბავშვმაც შესცოდე: ეს მტკიცდება იმითი, რომ მნიერად ბავშვები, დაბადებისთანავე, კვდე ბიან. აქედამ მტკიცდება, რომ მავშვიც ცოფილი არიან და ამიტომაც მათ იტაცებს სიკვდილი, რომელიც შედეგად ცოფვისა (იაკ. 1, 15), სამაგიეროდ ცოფვისა (რომაელ. 5, 12; 6, 23) როგორც ცოფილინი, ბავშვებიც კი მტერ არიან ღვთისა (რომაელ. 5, 8-10), ისინი უცხო ქმნილ არიან ცხოვრებისაგან ღვთისა (ევგეს. 4, 18; კოლ. 1, 21) ქმნილ არიან ბუნებით შიფლად რისხვისად (ევგეს. 2, 3), — ისინი შიფლ არიან რისხვისანი. ბუნებთ, ვითარცა იგი სხვისი, მაგრამ თავის შიროვნილი ცოფებისა გამო კი არა. ივინი იძულებული წუქვას ქვეშე (გალატ. 3, 10—13), — განწირულ არიან სასიკვდილედ, მომავლად არიან ცოფვისა გამო (ევგეს. 2, 1, კოლას. 2, 13), აქვთ მათ სორცად მოამკვდავი (რომაელ. 8, 11) და როგორც ხორცი, მკვადარ არიან სუითი (რომაელ. 8, 13), ისინი სორცად თვისთა მოამკვდავი სწწწილებსა (გალატ. 6, 8) ამიტომაც განა სამშიშო არ არის ბავშვების სვე, რომელიც შედარებით წმინდანი და უცოფილინი არიან, მაგრამ ისინი მინც ირიცხებიან ღვთის მტრებად, თუმც ისინი სამუდამოდ დარჩებიან სორცად, განუანლებლად? აქედამ ცნადია, თუ რა საჭიროა ვიწერეთ ბავშვის გამოხსნაზე მათი ცოფილი მდგომარეობისაგან, რომელიც უქადის მათ დასჯას და დღეუვას!... ვინ იქნება ისე შეუბრალდებელი, რომ არ მისცეს შემწეობა მათ, თუმც ეს შეუწენა შესაძლებელია? ასე შეუბრალდებელი არიან ბავშვისადმი ბაბტისტები, რომელიც სტოვებენ ბავშვებს უნათლავად ასაკში მოსვლამდის და რომლის გამო ათასობით იღეუებიან ბავშვები საუკუნოდ. მართლ მაღიღებელი ეგელისა კი ასე არ იტყვი. მან უწიეს, თუ რა საჭიროა ბავშვებისთვის შირველ ცოფვისა და წუქვისაგან გამოხსნასა და ამიტომაც არაფერს არ ზოგავს მათი ცხრებისათვის. უფლამ ჩვენმა იესო ქრისტემ, — ახლამ ადამამ; გავგამართლა ჩვენ თავისი მოსწილებით (რომაელ. 5, 19) თავისი ჯვარცმით მან გამოგვისნა ჩვენ ცოფვისა, წუქვისა და სიკვდილისაგან (იოან. 1, 7; გალატ. 3, 10, 12; 1 კორინ. 15, 26. 54. 55), მან შეგვარცა ჩვენ დმერთთან

(რომაელ. 5, 10), შეგვიყვანა ჩვენ ღვთის სასუფეველოში, რათა შეიღობა იგი მოვიღოთ (გალატ. 4, 4—5; რომაელ. 8, 14—16), და კოქმნიით შიფლ მკვიდრად ღვთის ქრისტეს მიერ (გალატ. 4, 7; რომაელ. 8, 17), და მოგვანჩა ჩვენ ცხოვრება საუკუნო (რომაელ. 6, 22—23). მაგრამ ქრისტეს ჯვარცმას შევითვისებთ ჩვენ ნათლის დებაში, შევითვისებთ მამინ, რაცა ჩვენ ქრისტეს მამართ ნათლეს ვიღებთ და ქრისტეს შვიიმასეთ (გალატ. 3, 27). უნათლისღებოდ კერ სეღწიფებან შესჯად სასუფეველსა ღვთისსა. (იოან. 3, 5), საზოგადოდ ცხოვრება შეუძლებელია. საჭიროება ნათლის-ღებისა ყოველი კაცის საცხოვრებლად განა თავისთავად ცხადად არ გვიმტკიცებს ნათლის დების საჭიროებას ბავშვებისათვისაც? ცხადად და ყველასათვის განსებად ამცნებს ამას, თუ განცხად არ დახუჭვენ თავანთ სულიერთა თვალთა ჭეშმარიტების სინათლისაგან.

რომ ბავშვებისთვისაც საჭიროა ნათლის-ღება და რომ მათი უნათლავად დატოვება სამიშოა, ამას ამტკიცებს ძველი ადთქმის სჯულიც წინა დაცვეთაზე... მოსწავებას და მოსასწავებელს შორის, ჩრდილსა და სველსა შორის არსებობს ბუნებითი და მიუცვლებელი მსგავსება. მოსწავება თავისი ნიშნებით უჩვენებს, თუ რა უნდა იქმნეს მოსასწავებელიში. უმანკო ბატკანი ჰასექისა მოსასწავებელს ქრისტეში უცოფველს და უწმიდეს ღვთის ტაროვს — უცოფველს გამოხსნიელს. ჰასექის ზვარავის ძველების ძველსერველობა მოსწავებელ იესო ქრისტეს ძველების შეუმსერველობას ჯვარზე და სხვ. ამავე სხიით წინადაცვეთაც მოსასწავებელ მას, რაც უნდა ყოფილიყო ნათლის დებაში. რას მოსასწავებს წინადაცვეთა ნათლის-ღებაში? ის, სხვათა შორის, უჩვენებს ყმაწვილებისთვის ნათლის-ღების საჭიროებას და მასთან უჩვენებს იმ დიდ უბედურებას, რომელიც მათ მოეფლისთ, თუ უნათლავად დარჩნენ. ძველი ადთქმის სჯული ამცნებდა, რათა წინადაცვეთით ყველა ყმაწვილი მერვე დღეს შობილგან და ამას ამცნებდა იმის გამო, რომ წინადაცვეთილი სიკვდილით დაისჯებოდა, როგორც დამარღვეველი ღვთის ადთქმისა (შექ. 17, 12—14) განაცხადვილად არ გამცნებს, რომ ქრისტანთა ყმაწვილებზე შესრულებულ უნდა იქმნეს ნათლის-ღება, რომელიც არის მოსასწავებელი ღვთის უმადლესი ადთქმისა კაცთან? განა არ გამცნ-

ნებს იმ დიდ უბედურებას, რომელიც წარმოადგება ბავშების უნათლავად დატოვებისა გამო, უბედურებისა, რომლის წყალობით უნათლავად მომკვდარი ბავშები მოკლებულ იქნებიან საუკუნოდ ღვთის სასუფილას? განა ქრისტიანების ემაწვილებინათვის იმ გვარადვე საჭირო არ არის ნათლის-ღება, როგორც ურის ბავშებისათვის საჭირო იყო წინა-დაცვეთა? ხოლო ეს პირველი, ნათლის-ღება, უსაჭიროესი არის, რადგანაც უნათლავად გარდაცვალებულნი ბავშები მოაკლდებიან საუკუნო ცხოვრებას.

თუ ეი ცხადია, რომ ბავშები არ არიან მოკლებულ ჰავეულ ცოდეებს, მაშინ ყრმათათვის ნათლის-ღება, მათი საუკუნო ცხოვრებისათვის, ცხადია. აი უთავრესი გითხვა: განა ბავშების ნათლის-ღება შეიძლება ჩაითვალოს ნამდვილ და მცნოვანებად? უფალი იესო ქრისტე ნათლის მდებლისაგან ითხოვს სარწმუნოებას: რომელს აქნადეს სარწმუნოება და ნათელ იღოს, ამბობს უფალი, — ცხადეს; ხოლო რომელსა არა აქნადეს სარწმუნოება, დაისაჯოს (მარკ. 16, 16). და რა სარწმუნოება უნდა ჰქონდესთ ბავშებს? ამბობენ ბატონტები და ამიტომ უარს ჰყოფენ ნათლის-ღებას.

ნამდვილად, როგორც ვხედავთ ჩვენ ზემოთ მოყვანილი მაცნოვრის სიტყვებისაგან, ნათლის მდებელთაგან ითხოვება სარწმუნოება. მაგრამ როგორი სარწმუნოება? სადმართა წერილში ჩვენ ვხედავთ სხვა-და-სხვა გვარ სარწმუნოებას. სიტყვა ღვთისა ამცნებს გაცის პიროვნულ, შეგნებულ სარწმუნოებაზე, და სხვა პირთა სარწმუნოებაზედაც, რომელიც ჩეთვლების გაცისა. ამიტომ, თუ ნათლის მდებელთაგან ითხოვება სარწმუნოება, აქედამ სხვა-და-სხვა გვარი სარწმუნოებისა გამო, არ გამოდის, რომ ეს სარწმუნოება ყოველთვის უსათუოდ უნდა იყოს საკეთარი, შეგნებული სარწმუნოება გაცისა. რასაკვირველია, ასაგამი მოსული გაცისაგან ითხოვება საკეთარი, შეგნებული სარწმუნოება, ხოლო ემაწვილება შეიძლება ჩაერიცხოს ნათლის-ღების დროს სარწმუნოება სხვათა, მისი ანლობელი პირებისა და ამისთანა სარწმუნოებაზე ცხადათ ამცნებს სიტყვა ღვთისა.

სამკვდლო და სამკლსნი მოსახსნურათა საშუალებოდ.

ინსტრუქცია მედავითთა მოვალეობაზე.

როგორ უნდა იქნოდეს მედავითნე თავის შესახებ და როგორ უნდა იქნოდეს სამიველოში.

(დასასრული)

ტანისმოსი მედავითნეს უნდა ეცავს სუფთა და წმიდა, არ უნდა იყოს ზარბაცი, არამედ უნდა შრომობდეს და მეცადინეობდეს რაიმე რიგანი სწელობით; მედავითნე უმაგრესად უნდა ეთხოვებოდეს სხვა-და-სხვა საღრმთო და საყვედრო წინგნეს, გონებით წარმატებაში მივილიდეს და არ დაეაწყოდეს ის, რაც უსწავლია, როდესაც პასუხი ეთხოვება თავის მღვდლის საჩივრისა მერ მისი მოვალეობის აღსრულებაზე, უნდა ფრთხილად იყოს თავის პასუხში; უნდა იქნოდეს სიტყვა არაფერი იხმაროს თავის მღვდლის შესახებ და ერიდოს ნიადგ კლიაზნურ საჩივრებს თავის მღვდელზე, არასოდეს არ უნდა იღებდეს მონაწილეობას თავის მღვდელზე საჩივრებსა და დამუხლებების აღწერაში მოველოდეს და არც უნდა აკლიანებდეს ამაზე სხვას. არასოდეს სოფლის სასამართლოს საქმეებში არ მიიღოს მონაწილეობა და ერთად სოფლის კაცებთან დეჟენში არ უნდა სჭამდეს ჰურს და არც უნდა დაიწეს ჰურის ჭებაზე, როდესაც ნამეტან ღვინის სმას დაიწყებენ. თავისუფალ დროს უნდა დაიარებოდეს სამრევლოში და პატარა ბავშვებს ასწავლიდეს ღოცვებს, მაგრამ ამ შემთხვევაში უნდა იქცოდეს თავის მღვდლის ბრძანებისა მერ. უნდა იცოდეს კარგად გალობა და თავისუფალ დროს ასწავლიდეს სხვა მსურველთაც გალობას ეკლესიაშიდა სათქმელად. დიდ მარხვაში მარხულობის დროს უნდა ასწავლიდეს პატარაებს პირზე ჯვარის გამოსხვას და მეტანას; უნდა ასწავლიდეს პარფუმე თუ როგორ უნდა მივიდინე ბარძიმზე საზიარებლად და როგორ გამოზრუნდეს უკან. უმღვდლოდ არასოდეს არ უნდა იაროს სამრევლოში რაიმე დარამის შესაერებლად. პარფუმე მღვდლის შეუწყობლად არავინ ჩასწორის საეკლესიო საუბრობაში. ყოველთვის სამრევლოს ენდა ექცოდეს ზრდილობით და თავზიანად და ნიადგ უნდა ცდილობდეს თავისი მოვალეობის მტკიცედ აღსრულებას.

სასარგებლო დარიკებანი მღვდლისათვის ღვთის მსახურების დროს.

როდესაც ასრულებდე მღვდელ-მოქმედებას განსოდეებს მღვდელს, რომ უნდა იდევ სწორად, არ უნდა გქონდეს თავი გაღაწეული არც წინ ნამეტნავად და არც უკან და არ უნდა არხედდეს ტანს და თვის ერთ ადგილზე მდგომი. ეს უნდა გაცხოვდეს ნამეტრე მაშინ, როდესაც აღსავლის კარი გაღებული არის. ძლიერ ცუდი შესახედავია მღვდელი, როდესაც კამილაგა ახურავს თავზე და თავი გვერდზე ახე უკან აქვს გადაზრილი. მღვდელ-მოქმედების დროს უნდა დახვიდოდეს წელი, მდგრად და არა აჩქარებით. როდესაც აღსავლის კარიდამ ჯვარის სხავ ხალხს, უნდა სწორედ გამოსახო ჯვარი სელით

და მერე უნდა თავი დაუკარა ხალხს და გამოზრუნე წაღმა. თავი უნდა დაუკარა ხალხს ჯვარის გამოსახვის შემდეგ. აღსაუბროს კარები უნდა გააღო წყნარად, ნელა და ამ დროს ხალხს თავი არ უნდა დაუკარა. უნდა გავუზიზიღებოთ იყო, რომ შესაძლებელი ტანზე გადადეს სწორად და თმაც ნიადგ კარგად დაუკარცნილი გქონდეს. თავისი ტანისამოსი, რომელიც შესაძლებელი სჩანს, უნდა სუფთა გქონდეს. თუმცა ესევე უნდალო რამეცა, მაგრამ მიუცილებლად საჭიროა, რათა ყველა მღვდელმა იცოდეს ეს და ასრულებდეს ყიდვც.

ღარბეობა სისხლოვანი ჭიების (ვაშლის ტილის) გაწვევტახე.

სისხლიანი ჭიები (ვაშლის ტილები) მჭარათ განიზრევიან სხვა-ღ-სხვა ჭიებისაგან, რომელიც სტროგებენ სოღმე ვაშლის ხეებზედ თეთრი დინდლით, რომელითაც დაფარულია მათი სხეული და ხაკსნი არიან წითელი სისხლით, რომელსაც ადვილათ შეინიშნავთ გასრესხ დროს. ამისთანა ჭიები არიან ორ გვარი: უფროთა და ფრთოვანი, ძლიერ ჩქარა შედგება, სტროგებეს ვაშლის მტენარებზე და იზრდება ამ ხის ტოტებზე ფესვების წვეთით. განსაკუთრებით ძლიერ მკენებელი არიან ეს ჭიები ზატარა ზღის ვაშლების და სხვა ზატარა მოხარულ ზღის ვაშლის მტენარეთათვის. ზატარა ხალი მოხარულ ვაშლის ხეები, რომელსაც დაესვენა ეს ჭიები, ორ-სამ წელში ფუჭდებიან. დიდი ხეები კი, რომელსაც დაესვენა ეს ჭიები, თუმცა არ ხმებიან, მაგრამ ძლიერ აკლებენ ნყოფის მოზმას და ხშირათ სულაც აღარ მოიხიენ ნყოფის. გჭრება ამისთანა მკენებელი ჭიებისა არანურებში (სხვა-ღ-სხვა ზღის მტენარების საშენებელ სახლებში) შეიძლება მხოლოდ მამინ, როდესაც გაწვეოთ თვითონ ამ ვაშლის ხეებს, ნერგებს. მაგრამ, როდესაც ეს ჭიები დაესვენა დიდი ვაშლის ხეებს, საჭირო არ არის, რომ სულ გადასწოთ, გჯააშენო ივინი. სავსათა მათ საჭემით ამხარო ქვემო მოყვანული საშენებანი. ყველა დონის მიუბათაგან, რომელთაც ხმარებენ ამ ჭიების დასხროცვით დამისხურებენ უფრადლებს შემდგენი.

1) ამ ჭიების გასწვევტახთ, როდესაც ფესვებზედ არის დასუული, შემოდგომაზე უნდა შემოთხარო გარემოში მტენარის ძირი ფესვებამდისინ და შემოაყარო კირი; ეს ჭიები საძირბობით ძირს ფესვებისკენ რომ წავა, ჩავა ეს კირზედ და დახობრებიან. გახარულსზედ კირი უნდა შემობრდილო და სხვა ხალი კარგი მიწა უნდა შემოაყარო.

კირის მკვიერ შეიძლება იხმარო, გოგორდნაშობრი კაცი (Сѣброуглериодитный ваши) აფთვავში იშოკება. ეს უნდა გაურიო წყალს და სავანებობით ამოთხრილ მტენარის გარემოში მიწაში უნდა ჩასხოს.

2) მიწას ზეით ამ ჭიების ხეებზედ გაწვეობისათვის უნდა მოაქვდეს: ა) უნდა წაუსვა გარეთ კანზედ, სავანე დასუულია ეს ჭიები თუთუნის კადმონადული წყლი, ანუ ბ) ჯერეთ უნდა გასწვინდო ხე და მისი ტოტები ამ ჭიებისაგან და ზოლოს უნდა წაუსვა თხელი ერთ ნიბი ხის სხითელი, ანუ გ) უნდა გაწვინდო ავთიმოფი ადვილები ხის, მოაშროო კონსლები და წაეცხო, სავანე შეინიშნული იფოს ეს ჭიები შხოტით ანუ ჩრით ერთ ნიბი წამალი რომელიც მომზადდება თანსწორი ნაწილისაგან კეროსინის (ძლიერ წმინდა საწვავი ნავთი) და სამარხო სკჰელი ზეთისაგან, ანუ კეროსინის და წყლისაგან, ანუ დ) უნდა უსვა იმ ადვილის, სავანე შეინიშნული აქნება ეს ჭიები ჩრით ანუ შხოტით ერთ ნიბი წასამეული, რომელიც მომზადდება ხუთი ნაწილი ამილოვის ალოკოვლისაგან (შუღლო სიბრტისაგან) ორმოცი ნაწილი სიბრტისაგან, ორმოცი ნაწილი სიბრტისაგან, ოთხი ნაწილი სამანისაგან, რომელიც მომზადდება ნაცარ წმინდილისაგან, და სამი ნაწილი მკრათ კადმონადული თუთუნის ფთოლებისაგან.

ამ უგანსკუნელი საშენებლის ხმარება ესლანდელ დროში უფრო გავრცელებულია, რადგან ძლიერ სასარგებლო აღმოჩნდა ამ საშენებლის ხმარება გერმანიაში და ფრანციაში.

რომ სხვა ვაშლის ხეებს და ნერგებს არ გადავჯავს ეს ჭიები მიუტელებლად საჭიროა:

1) მებღებებს, სავანე განდება ეს ჭიები უნდა მოხმონ-გუიდავ ნერგებისა და მხოლოდ უიღნენ დასამუნელებლად ტოტებს, მაგრამ შემდგე წამლების ხმარების და კარგათ გასწვინდის, და 2) ზღის მკმტრონეებიც გავრთბილებული უნდა იფუნენ ვაშლის ნერგების გამოწერის და მოტანის დროს, რადგან ადვილად შეიძლება გაუფრთხილებლობით ამ ჭიების განგრა ზღში.

თუ დაწვეწვებული ვართ, რომ იმ ზღებში, სავანე-მაც გესურს გამოწერა ანუ დახარება ვაშლის ნერგებისა, არ არის ეს მკენებელი ჭიები, მინც უნდა იფომათ მხრტო დასამუნეელი ტოტები და თვალური უნდა გვეჭინოს ერთი წელი მანინ, რომ არ გამოჩნდეს ეს ჭიები მათზე. თუ ეს ჭიები შეინიშნა ამ ნამკენებზედ, დაუფრ-ნებელი თოქი ეს მტენარე უნდა იქნეს დამწერო ფესვებთანათ თვისივე ადვილზე, რომ ამ სხით გასწვინდეს ეს ჭიები ზირეულ დროშივე, სანამ ჭიებს ფრთები გამოეხსნიდავს, რომ სხვაგანაც არ განდეს.

გ ა ზ ე ნ ი

გამოცემა გორგი ქართველი-შვილისა

ახლად დაბეჭდა ჯ ისუიდეგა დროეისა რედაქციაში.

გ ა ზ ე ნ ი

ს ა პ ა რ თ ვ ე ლ ო ს ი ს ტ ო რ ი ა

განმარტებული და შეესებული ახლად შექნილის არხელოლოგიურის და ისტორიულის ცნობებით

ლიპიბრი შ. ბაჭყალიძე მიერ.

ნაწილი პირველი.

მუელის საქართველოს სასოგადო ქართი.

შედგენილი და დასატული ქვად ნ. ი. წილის-ნისავან, და ამოჭრილი გ. ტატიშვილისავან,

თითო ფიგნი ლის სამ ანათად.



ქ ა რ თ უ ლ ი წ ი ზ ნ ი ს ვ ა ლ ა ზ ი ა უ ლ ი

ისეიღებს ვოკულ გვარი ქართული წიგნები ქ. თფილისში ლორის-შედეიქოვის ქუჩასზედ სემინარიის პირდაპირ ზუბალოვის სასტუმბოში.

ბ ა ო ო პ ი ა და ი ს ტ ო რ ი ა

ქართული სახელმძღვანელო სადმართო სჯულის სასწავლებლად შემოკლებული ძველი და ახალი აღთქმის ისტორია, ასხნით: ღოცვები, ათი მცნება და სიმოლო სარწმუნოებისა.

შედგენილი მდგ. ნესტორ კუბანეიშვილისაგან. ისუიდეგა თბილისში—ჩარკვანის წიგნის მადონაში. ქუთაისში—ამათა ჭილაძეების წიგნის მადონაში და ოზურიში—წიგნის შედგენელის ბინაზე.

(10-2)

ლოცვანი

საჭირო და სასარგებლო ყოველ მართლ-მადიდებელ აღმსარებელ შირთათვის, შედგენილი მდ. ლ. ლამბაძის მიერ.

ამ ლოცვნით ყველას შეუძლია ისარგებლოს: როგორც მოსწავლემს; ისე სხვა პირებს; ღიდებს და პატარებს; ეინც კი კითხვა იცის, სამღელდელს და სავროს.

შანი ლოცვინა გაზგანვით და გაუზგანვალად ყველან ეჭვისი შაური.

მშენიერ ყდაში გავთუბული ღოცვის ფასი არის ცხრა შაური.

ლოცვნების უიდება შეიძლება:

ქუთაისში: ჭილაძის და მურადოვის წიგნის მადონაში და პეტროვის ბიბლიოტეკაში.

თფილისში: ჩარკვიანის და შრიქუროვის წიგნის მადონაში.

მინც „მწყემსის“ რედაქციადამ დაიბარებს არა ნაკლებ ორმოცდა ათი ეჭვმპლიარისა, მას მანეთზედ დაეთმობა ხუთი კაპიკი.

შინაარსი: მოწინავე სტატია.—მოგზაურობა.—ახალციხიადამ.—წერილი რედაქტორთან.—მაჰმადი- ისლამის დამარცხებელი და საქართველო არაბების მკოლორობაში.—ქურნალ-გაზეთიგან.—სხვა-და- სხვა ამბები და შენიშვნები.—მოძღვრება ბაბტისტე- ბის წინააღმდეგ (გავრძელება).—სამღელდლო და სა- ეკლესიო მოსამსახურე პირთა საყურადღებოდ.— ღარიგება სისსლოვანი ქიეცის (ვაშლის ტილის) გა- წყევებაზე.—ბანცხადებანი.

Дов. цензурою Кутаись, 30 Сентября 1885 г.

რედაქტორი-გამომცემი მდ. ლ. ლამბაძე.

Скоропечатня Зединидзе и Перадзе въ Кутаись.

მსწავლელმკვლავი სუგინიძისა ჯ ფერაძისა.